

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Sixth Sunday in Ordinary Time
Sexto Domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, February 12, 2018

6:00pm Pro-Life Rosary (Spanish) Adoration Chapel
6:30pm The Legion of Mary Meeting CCE Rm 112
7:00pm Prayer Group (Spanish) Small Hall

Wednesday, February 14, 2018

6:30pm - 8:00pm English Bible Study Small Hall

Thursday, February 15, 2018

11:00pm - 3:00am (Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ Adoration Chapel

Friday, February 16, 2018

7:30pm - 9:00pm Evangelization Group (Spanish) Small Hall

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 12 de febrero de 2018

6:00pm Pro-Vida Rosario en Español Capilla de Adoración
6:30pm Reunión de la Legión de María CCE Rm 112
7:00pm Grupo de Oración Salón Pequeño

miércoles, 14 de febrero del 2018

6:30pm - 8:00pm Estudio de Biblia en ingles Salón Pequeño

jueves, 15 de febrero del 2018

11:00pm - 3:00am Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe) Capilla de Adoración

viernes, 16 de febrero del 2018

7:30pm - 9:00pm Escuela de Evangelización Salón Pequeño

Whether you eat or drink, or whatever you do,
do everything for the glory of God.

— 1 Corinthians 10:31



Todo lo que hagan ustedes, sea comer, o beber,
o cualquier otra cosa, háganlo todo para gloria de Dios.

— 1 Corintios 10:31

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun: Jas 1:1-11; Ps 119:67-68, 71-72, 75-76;
Mk 8:11-13
Tue/Mar: Jas 1:12-18; Ps 94:12-13a, 14-15, 18-19;
Mk 8:14-21
Wed/Miércoles: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17;
2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Thu/Jue: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
Fri/Vie: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Sat/Sáb: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
Sun/Dom: Gn 9:8-15; Ps 25:4-9; 1 Pt 3:18-22;
Mk 1:12-15

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

Feb. 11 / 11 de feb.

7:00AM—Español † Marcial García, † Carmen García,
† Gomecinda Villafuerte
9:00AM—Español **GUADALUPANOS**
11:00AM—English **PARISH / PARROQUIA**
1:00PM—Español † Rafael Roque Estrada
† Ricardo Roque, † Ruperta Estrada

Feb. 12 / 12 de feb.

NO MASS / NO HAY MISA

Feb. 13 / 13 de feb.

6:30PM—English Thanksgiving for God's
continuos protection

Feb. 14 / 14 de feb.

6:30AM—English Liturgy of the Word
12:00PM—Español Liturgia de la Palabra
6:00PM—English † Maximina Duran, † Julio Alonso
8:00PM—Español † Miguel González, † Luis Góngora

Feb. 15 / 15 de feb.

6:30PM—English Birthday of: Juan Chijate &
Gabriela Chijate

Feb. 16 / 16 de feb.

6:30PM—Español † Alma Janet González
† Justina Nava

Feb. 17 / 17 de feb.

6:00PM—English **PARISH / PARROQUIA**

Feb. 18 / 18 de feb.

7:00AM—Español † Juana Montelongo
† Jesse Armendáriz
† Martina Armendáriz
9:00AM—Español † Juan Cruz
11:00AM—English † Gaby García, † Carlos García,
† Alejandro Contreras
1:00PM—Español † Antonio Vera, † Esther Vera
† José Vera

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Archdiocesan Social Ministries February 14, 2018
Ministerios Sociales Arquidiocesanos 14 de febrero del 2018

Black and Indian Missions February 18, 2018
Misiones Negras e Indias 18 de febrero del 2018

**Financial Gifts (Week of 02 / 04 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 04 / 02 / 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 9,399.26
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Under the budget:	
Debajo del Presupuesto:	\$ (600.74)
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 4,624.33

Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!

TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL



In the Gospel today Jesus moved with pity touched the leper and healed him. Let us pray today for the grace to be generous with our gifts to help those who are suffering.

By your gift to the Society of St. Vincent de Paul you indeed put your faith into action as you bring healing to the poor, hungry and weeping .

En el Evangelio de hoy, Jesús se conmovió con piedad, tocó al leproso y lo sanó. Recemos hoy por la gracia de ser generosos con nuestros dones para ayudar a los que sufren.

Con su ofrenda a la Sociedad de San Vicente de Paúl, en verdad ustedes ponen su fe en acción mientras traen sanación a los pobres, hambrientos y a los que lloran.

Job Opening

Receptionist—Full Time Position

Seeking a bilingual (English/Spanish) full time parish secretary to provide secretarial/administrative support to Pastor, staff, ministry leaders and parishioners.

Candidate must have the ability to work collaboratively with Pastor, staff and parishioners. Posses strong interpersonal, communication and organizational skills. Ability to work independently and with strong computer skills; proficiency with Microsoft Word, Excel, Outlook, and Publisher.

Suitable candidates are encouraged to send a resume to frosicar@stmarkshouston.org

Se busca una secretaria bilingüe (inglés/español) a tiempo completo para proveer apoyo secretarial/administrativo al Sacerdote, personal, líderes ministeriales y feligreses.

El candidato debe tener la habilidad de trabajar en colaboración con el sacerdote, el personal, y los feligreses. Poseer fuertes habilidades interpersonales, de comunicación y organizacionales. Capacidad de trabajar de forma independiente y con fuertes habilidades computacionales; proficiente con Microsoft Word, Excel, Outlook y Publisher. Se anima a los candidatos interesados a enviar un curriculum vitae a frosicar@stmarkshouston.org

ASH WEDNESDAY

MIÉRCOLES DE CENIZA

February 14 | 14 de febrero

6:30AM ... Liturgy of the Word in ENGLISH
12:00PM ... Liturgia de la Palabra en ESPAÑOL
6:00PM ... ENGLISH Mass
8:00PM ... Misa en ESPAÑOL



BLOOD DRIVE / DONACIÓN DE SANGRE



Gulf Coast Regional Blood Center will be here on Sunday, February 18 from 8:00AM—12:30PM conducting a blood drive.

Gulf Coast Regional Blood Center estará aquí el domingo, 18 de febrero de 8:00AM—12:30PM para la donación de sangre.

ADORACIÓN NOCTURNA AL
SANTÍSIMO SACRAMENTO DEL ALTAR

Te invitamos a que pases una noche adorando a Jesús Sacramentado cada tercer sábado del mes de 9:00PM—5:00AM. ¡Te esperamos!



CCE

Parents, please take note of the following dates, as your children will not be having CCE classes during these days.

- Spring Break ... March 12 – 16, 2018
- Holy Week ... March 26 – 30, 2018
- The last week of CCE classes will be April 23 – 27, 2018.

Upcoming CCE Retreats:

- Kerygma: February 23-25 (for high school students)
- Timothy: June 15-17 (for Confirmation Candidates... this retreat will be in Spanish only)

For an English Confirmation retreat, please visit the website below.

<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

Padres, por favor tomen nota de las siguientes fechas, ya que sus hijos no tendrán clases de CCE durante estos días.

- Vacaciones de Primavera ... 12 al 16 de marzo de 2018
- Semana Santa ... 26 al 30 de marzo de 2018
- Además, tengan en cuenta que la última semana de las clases de CCE será del 23 al 27 de abril de 2018.

Próximos retiros de CCE:

- Kerygma: 23-25 de febrero (para estudiantes de preparatoria/ high school)
- Timothy: 15-17 de junio (para candidatos a la Confirmación ... este retiro será en español solamente)

Para un retiro de confirmación en inglés, visite el sitio web a continuación.

<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

ALTAR FLOWERS CALENDAR
CALENDARIO DE FLORES PARA EL ALTAR



There are still several weekends available for the donation of altar flowers. Please consider signing up for any weekend. If you have any questions please contact the parish office.

Todavía quedan varios fines de semana disponibles para la donación de flores del altar. Por favor considere apuntarse para algún fin de semana. Si tiene alguna pregunta por favor comuníquese con la oficina parroquial.

Elegidos – Candidatos – Horario de Cuaresma 2018

La cuaresma es un tiempo de purificación e iluminación para los Catecúmenos. Un Catecúmeno es la persona en el Catecumenado que nunca ha sido bautizado en la fe cristiana.

Elected – Candidates – Schedule for Lent 2018

Lent is a time of purification and enlightenment for Catechumens. A Catechumen is a person in the catechumenate who has never been baptized in the Christian faith.

FEBRUARY FEBRERO	14	Ash Wednesday – 6:00PM English Mass Miércoles de Ceniza – 8:00PM Misa en español
	18	Rite of Sending – 1:00PM Rito de Envío – 1:00PM
	-	Rite of Election – (TBA) Rito de Elección – (lugar y hora por decir)
MARCH MARZO	04	First Scrutiny. Presentation of the Creed– 1:00PM Primer Escrutinio. Entrega del Credo– 1:00PM
	11	Second Scrutiny – 1:00PM Segundo Escrutinio – 1:00PM
	18	Third Scrutiny. Presentation of the Lord's Prayer Tercer Escrutinio. Entrega del Padre Nuestro– 1:00PM
	-	Easter Vigil Rehearsal – 7:30PM Ensayo de la Vigilia Pascual – 7:30PM
	-	Catechumen's Retreat – 8:00AM - 3:00PM Retiro de Catecúmenos – 8:00AM - 3:00PM
	25	Palm Sunday – 1:00PM Domingo de Ramos – 1:00PM